
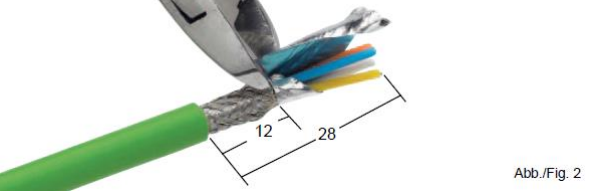
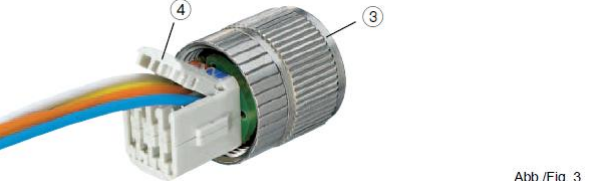
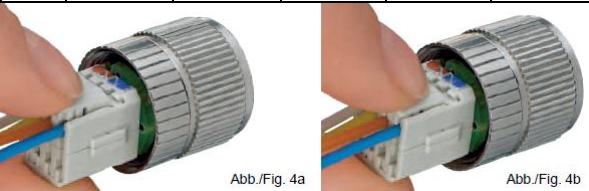

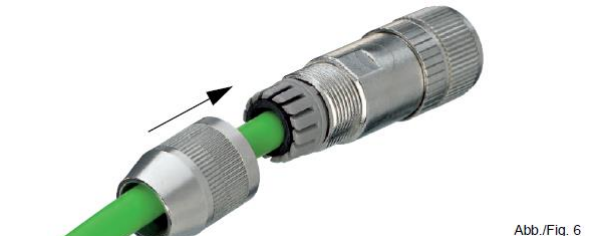


Bilder / Pictures	Deutsch	Englisch																																		
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 1</p>	<p>1 Fädeln Sie zunächst die Druckmutter 1 und das Gehäuse 2 über das Kabel (Abb. 1).</p>	<p>First, slide the pressure nut 1 and the housing 2 over the cable (Fig. 1).</p>																																		
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 2</p>	<p>2 Entfernen Sie den Kabelmantel auf einer Länge von ca. 28 mm. Kürzen Sie das Schirmgeflecht auf eine Länge von ca. 12 mm (Abb. 2).</p>	<p>Strip the cable sheath over a length of approx. 28 mm. Trim the braided shield to a length of approx. 12 mm (Fig. 2).</p>																																		
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 3</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Pin</th> <th colspan="2">Ethernet</th> <th colspan="2">PROFINET®</th> <th rowspan="2">Signal</th> </tr> <tr> <th>Farbe</th> <th>Color</th> <th>Farbe</th> <th>Color</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Weiß / Orange</td> <td>White / Orange</td> <td>Gelb</td> <td>Yellow</td> <td>TD+</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Orange</td> <td>Orange</td> <td>Orange</td> <td>Orange</td> <td>TD-</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Weiß / Grün</td> <td>White / Green</td> <td>Weiß</td> <td>White</td> <td>RD+</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Grün</td> <td>Green</td> <td>Blau</td> <td>Blue</td> <td>RD-</td> </tr> </tbody> </table>	Pin	Ethernet		PROFINET®		Signal	Farbe	Color	Farbe	Color	1	Weiß / Orange	White / Orange	Gelb	Yellow	TD+	2	Orange	Orange	Orange	Orange	TD-	3	Weiß / Grün	White / Green	Weiß	White	RD+	4	Grün	Green	Blau	Blue	RD-	<p>3 Für Ethernet- und PROFINET-Applikationen entnehmen Sie die Aderzuordnung der Tabelle. Führen Sie nun die Adern vollständig in die markierten Kammern ein. Achten Sie darauf, dass Sie die vorgesehenen Kammern und pro Kammer nur eine Ader verwenden (Abb. 3).</p>	<p>For Ethernet and PROFINET applications, see table for the core assignment. Guide the cores fully into the marked chambers. Pay attention to use the correct chambers and only one core per chamber (Fig. 3).</p>
Pin		Ethernet		PROFINET®			Signal																													
	Farbe	Color	Farbe	Color																																
1	Weiß / Orange	White / Orange	Gelb	Yellow	TD+																															
2	Orange	Orange	Orange	Orange	TD-																															
3	Weiß / Grün	White / Green	Weiß	White	RD+																															
4	Grün	Green	Blau	Blue	RD-																															
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 4a      Abb./Fig. 4b</p>	<p>4 Kontaktieren Sie die Adern durch Zusammendrücken der Klemmblöcke 4 gemäß Abb. 4 und 4b. Am Anschlag rasten die Klemmblöcke ein.</p>	<p>Contact the cores by pressing the termination blocks 4 together according to Fig. 4a and 4b. The termination blocks engage at the end stop.</p>																																		
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 5</p>	<p>5 Ziehen Sie das Gehäuse 2 bis zum Steckereinsatz 3 und halten Sie es fest, während Sie den Steckereinsatz darauf schrauben (Abb. 5).</p>	<p>Pull the housing 2 out as far as the plug insert 3 and hold it tight while you screw the plug insert onto it (Fig. 5).</p>																																		
 <p style="text-align: right;">Abb./Fig. 6</p>	<p>6 Drehen Sie die Druckmutter 1 auf das Gehäuse. Ziehen Sie die Druckmutter fest an (Abb. 6).</p>	<p>Push the pressure nut 1 on the housing. Tighten the pressure nut firmly (Fig. 6).</p>																																		